

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

(REACH reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 - Nr. 2020/878)



1 SKIRSNIS. MEDŽIAGOS ARBA MIŠINIO IR BENDROVĖS ARBA ĮMONĖS IDENTIFIKAVIMAS

1.1. Produkto identifikatorius

Produkto pavadinimas : HYBRID 0W16

Produkto kodas : 59662

1.2. Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

4-ių taktų variklio tepalas

1.3. Saugos duomenų lapo teikėjo duomenys

Gamintojo registruotas pavadinimas : MOTUL

Adresas : 119, Boulevard Felix Faure. 93300 AUBERVILLIERS CEDEX FRANCE

Telefonas : 33.1.48.11.70.00. Fax: 33.1.48.33.28.79. 79: .

Email : motul_hse@motul.fr

1.4. Pagalbos telefono numeris : +44 (0) 1235 239 670.

Bendrovė/organizacija: ORFILA.

Kiti pagalbos telefono numeriai

UNITED STATES: 001 866 928 0789 / CANADA: 001 800 579 7421 / MEXICO : +52 55 5004 8763

BRAZIL : +55 11 3197 5891 / COLOMBIA : +57 601 508 7337 / ARGENTINA : +54 11 5984 3690 / CHILE : +562 2582 9336

Lithuania : +370 (85) 2362052

24 hours a day, 7 days a week

2 SKIRSNIS. GALIMI PAVOJAI

2.1. Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

Pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 su pakeitimais.

Šis mišinys nekelia fizinio pavojaus. Žr. šioje svetainėje pateiktas rekomendacijas dėl kitų produktų.

Šis mišinys nekelia pavojaus sveikatai, išskyrus galimas ribines profesinio poveikio koncentracijas (žr. 3 ir 8 pastraipas).

Šis mišinys nekelia pavojaus aplinkai. Standartinėmis naudojimo sąlygomis žinomos arba numatomos žalos aplinkai nėra.

2.2. Ženklavimo elementai

Pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 su pakeitimais.

Šiam mišiniui netaikomi ženklavimo etiketėmis reikalavimai.

2.3. Kiti pavojai

Mišinyje nėra 'Ištin pavojingų medžiagų' (SVHC) $\geq 0,1\%$, kurias paskelbė Europos cheminių medžiagų agentūra (ECHA) pagal REACH 57-ą straipsnį: <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>

Mišinys neatitinka kriterijų, taikomų PBT arba vPvB mišiniams pagal REACH (EB) reglamento Nr. 1907/2006 XIII priedą.

Mišinyje nėra $\geq 0,1\%$ medžiagų, turinčių endokrininę sistemą ardančių savybių, atitinkančių Komisijos deleguotajame reglamente (ES) 2017/2100 arba Komisijos reglamente (EU) 2018/605 išdėstytus kriterijus.

3 SKIRSNIS. SUDĖTIS ARBA INFORMACIJA APIE SUDEDAMĄSIAS DALIS

3.2. Mišiniai

Sudėtis :

Identifikacija	(EB) 1272/2008	Pastaba	%
CAS: 64742-54-7 EC: 265-157-1 REACH: 01-119484627-25 DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC	GHS08 Dgr Asp. Tox. 1, H304	L	50 $\leq$ x % < 100
CAS: 64742-54-7 EC: 265-157-1 REACH: 01-2119484627-25 DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC		L	10 $\leq$ x % < 25
CAS: MELANGE	GHS08 Dgr		2.5 $\leq$ x % < 10

HIGHLY REFINED MINERAL OIL (C15-C50)	Asp. Tox. 1, H304		
CAS: 147880-09-9 EC: 604-611-9 REACH: *	Aquatic Chronic 4, H413		1 <= x % < 2.5
AMINES, POLYETHYLENEPOLY-, REACTION PRODUCTS WITH 1,3-DIOXOLAN-2-ONE AND SUCCINIC ANHYDRIDE MONOPOLYISOBUTENYL DERIVS.			
CAS: 36878-20-3 EC: 253-249-4 REACH: *01-2119488911-28	Aquatic Chronic 4, H413		1 <= x % < 2.5
BIS(NONYLPHENYL)AMINE			

**Informacija apie sudedamąsias dalis :**

(Pilnas tekstas H-frazių: Žr. 16 skyrių)

Pastaba L: Klasifikacija pagal kancerogeniškumą netaikoma, nes medžiagoje yra mažiau kaip 3 % dimetilo sulfoksido ekstrakto (DMSO), išmatuoto taikant metodą IP 346.

4 SKIRSNIS. PIRMOSIOS PAGALBOS PRIEMONĖS

Kai kyla abejonių ar simptomai neišnyksta, visuomet kviesti gydytoją.

NIEKADA nieko neduoti į burną nesąmoningam asmeniui.

4.1. Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas**Įkvėpus :**

Išneškite nukentėjusį į šviežią orą. Jei simptomai nepraeina, skambinkite gydytojui.

Blyksnio ar sąlyčio su akimis atveju :

Nedelsiant plaukite dideliu vandens kiekiu, įskaitant vietas po akių vokais.

Blyksnio ar sąlyčio su oda atveju :

Nedelsiant nusivilkite visus užterštus drabužius.

Nedelsiant nusiprauskite dideliu kiekiu vandens su muilu.

Prarijus :

Kreiptis į gydytojus ir parodyti šią etiketę.

4.2. Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Duomenų nėra

4.3. Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Duomenų nėra

5 SKIRSNIS. PRIEŠGAISRINĖS PRIEMONĖS

Nedegi.

5.1. Gesinimo priemonės**Tinkamos gesinimo priemonės**

Sausa priemonė, putos, anglies dvideginis

Netinkamos gesinimo priemonės

Didelio spaudimo vandens srovė

**5.2. Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai**

Gaisro metu dažnai susiformuoja tankūs juodi dūmai. Skilimo produktų poveikis gali būti pavojingas sveikatai.

Neįkvėpti dūmų.

Kilus gaisrui gali susidaryti šios medžiagos :

- anglies monoksidas (CO)

- anglies dioksidas (CO₂)

5.3. Patarimai gaisrininkams

Duomenų nėra

6 SKIRSNIS. AVARIJŲ LIKVIDAVIMO PRIEMONĖS**6.1. Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros**

Imtis saugumo priemonių, išvardintų 7 ir 8 skyriuose.

Dėl išsiliejusio produkto paviršiai gali tapti slidūs.

Gaisrininkams

Gaisrininkai turi naudotis tinkamomis asmens saugos priemonėmis (žr. 8 skyrių).

6.2. Ekologinės atsargumo priemonės

Išsiliejusį preparatą surinkti ir susemti nedegių absorbuojančių medžiagų (smėlio, žemės, vermikulito, diatomitinės žemės) pagalba į atliekoms skirtus indus.

Pasirūpinti, kad medžiagos nepatektų į kanalizaciją ar vandens telkinius.

6.3. Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Geriau valyti valikliu, vengti tirpiklių.

6.4. Nuoroda į kitus skirsnius

Duomenų nėra

7 SKIRSNIS. TVARKYMAS IR SANDĖLIAVIMAS

Sandėliavimo patalpoms keliami reikalavimai taikomi visoms patalpoms, kuriose dirbama su mišiniu.

7.1. Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Po darbo būtinai plauti rankas.

Do not swallow

Saugotis, kad nepatektų į akis, ant odos ar drabužių.

Priešgaisrinė apsauga :

Neleisti įeiti pašaliniais asmenims.

Užtikrinkite visas atsargumo priemones nuo statinių krūvių tinkamai įžemindami įrangą.

Nerūkyti.

Rekomenduojama įranga ir priemonės :

Apie asmens saugą žr. 8 skyrių.

Laikytis etiketėje nurodytų atsargumo priemonių ir darbo saugos reikalavimų.

Užtikrinkite gerą ventiliaciją darbo vietoje.

Draudžiama įranga ir priemonės :

Mišinio naudojimo vietoje draudžiama rūkyti, valgyti ir gerti.

Neįkvėpti dūmų, garų, aerosolių

7.2. Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Laikyti temperatūroje nuo +5°C iki +40°C sausoje gerai vėdinamoje vietoje.

Naudokite tik angliavandeniams atsparias talpas, jungtis ir vamzdžius.

Sandėliavimas

Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.

Pakuotės

Visada laikyti gamintojo numatytoje pakuotėje.

7.3. Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

Duomenų nėra

8 SKIRSNIS. POVEIKIO KONTROLĖ/ASMENS APSAUGA

8.1. Kontrolės parametrai

Duomenų nėra

8.2. Poveikio kontrolės priemonės

Tinkami techniniai tikrinimai

Užtikrinkite tinkamą ventiliaciją, jei įmanoma, naudokite ventiliacinius propelerius darbo vietose ir atitinkamas bendras ištraukimo priemones.

personalas turi dėvėti reguliariai skalbiami

Asmens apsaugos priemonės, pvz., asmens apsaugos įranga

Naudoti asmens apsaugos įrangą, kuri yra švari ir buvo tinkamai prižiūrima.

Asmens apsaugos įrangą laikyti švarioje vietoje, atokiai nuo darbo zonos.

Niekada nevalgyti, negerti ir nerūkyti naudojant. Nusivilkti užterštą aprangą, prieš vėl ją naudojant - išskalbti. Užtikrinti pakankamą ventiliaciją, ypač uždarose patalpose.

- Akių / veido apsauga

Vengti patekimo į akis.

Naudoti akių apsaugos priemones apsaugančias nuo skysčio pliūpsnių

Prieš darbą reikia užsidėti apsauginius akinius pagal standartą EN 166.

- Rankų apsauga

Esant ilgalaikiam arba kartotiniam sąlyčiui su oda naudoti tinkamas apsaugines pirštines.

Glove thickness:	0.38 mm
Break-through time:	> 480 mn

- Kūno apsauga

Darbuotojų vilkima darbinė apranga turi būti reguliariai skalbiama.

Po sąlyčio su produktu reikia plauti visas užterštas kūno dalis.

- Kvėpavimo takų apsauga

Kvėpavimo aparatai tik kada aerosolis arba purškalai susiformuoja.

9 SKIRSNIS. FIZINĖS IR CHEMINĖS SAVYBĖS

9.1. Informacija apie pagrindines fizikines ir chemines savybes

Fizinė būseną

Būseną :	skystis
----------	---------

Spalva

spalva	gintarinė
--------	-----------

Kvapą

Kvapo slenkstis :	nenustatytas.
-------------------	---------------

Lydimosi temperatūra

Lydimosi taškas/lydimosi diapazonas :	netaikomas.
---------------------------------------	-------------

Užšalimo temperatūra

Užšalimo temperatūra / užšalimo diapazonas :	nenustatytas.
--	---------------

Virimo temperatūra arba pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas

Virimo taškas/virimo intervalas :	netaikomas
-----------------------------------	------------

Degumas

Degumas (kietas kūnas, dujos) :	nenustatytas.
---------------------------------	---------------

Viršutinė ir apatinė sprogo ribos

Sprogumas, žemutinė sprogo riba (%) :	nenustatytas.
---------------------------------------	---------------

Sprogumas, žemutinė sprogo riba (%) :	nenustatytas.
---------------------------------------	---------------

Plūpsnio temperatūra

Plūpsnio taško intervalas :	netaikomas
-----------------------------	------------

Savaiminio užsidegimo temperatūra

Savaiminio užsilepsnojimo temperatūra :	netaikoma.
---	------------

Skilimo temperatūra

Skilimo taškas/skilimo diapazonas :	netaikomas.
-------------------------------------	-------------

pH

PH (vadininis tirpalas):	nenustatytas.
--------------------------	---------------

pH :	netaikomas
------	------------

Kinematinė klampa

Klampusas :	38.2 mm ² /s a 40°C
-------------	--------------------------------

Tirpumas

Tirpumas vandenyje :	Netirpus.
----------------------	-----------

Tirpumas riebaluose :	nenustatytas.
-----------------------	---------------

Pasiskirstymo koeficientas n-oktanolis / vanduo (logaritminė vertė)

Pasiskirstymo koeficientas: n-oktanolis/vanduo :	nenustatytas.
--	---------------

Garų slėgis

Garų slėgis (50°C) :	netaikomas
----------------------	------------

Tankis ir (arba) santykinis tankis

Tankis :	< 1
----------	-----

Santykinis garų tankis

Garų tankis :	nenustatytas.
---------------	---------------

9.2. Kita informacija

Duomenų nėra

9.2.1. Informacija apie fizinių pavojų klases

Duomenų nėra



9.2.2. Kitos saugos charakteristikos

Duomenų nėra

10 SKIRSNIS. STABILUMAS IR REAKTINGUMAS



10.1. Reaktyvumas

Duomenų nėra

10.2. Cheminis stabilumas

Šis mišinys yra stabilus rekomenduojamomis krovos ir sandėliavimo sąlygomis, nurodytomis 7 skyriuje.

10.3. Pavojingų reakcijų galimybė

Duomenų nėra

10.4. Vengtinios sąlygos

Saugokite nuo karščio ir užsidegimo šaltinių.

Užtikrinkite atsargumo priemones nuo statinių krūvių.

10.5. Nesuderinamos medžiagos

Stiprūs oksidantai

rūgščių



10.6. Pavojingi skilimo produktai

Dėl šiluminio skilimo gali išsiskirti / susidaryti :

- anglies monoksidas (CO)

- anglies dioksidas (CO₂)

11 SKIRSNIS. TOKSIKOLIGINĖ INFORMACIJA



11.1. Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008

Duomenų nėra



11.1.1. Medžiagos

Ūmus toksiškumas :

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64742-54-7)

Pateikimas prarijus : DL50 > 5000 mg/kg

Rūšis : žiurkė

Pateikimas per odą : 2000 < DL50 <= 5000 mg/kg

Rūšis : triušis

Pateikimas įkvėpus (dulkės / rūkas) : CL50 > 5.53 mg/l

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64742-54-7)

Pateikimas prarijus : DL50 > 5000 mg/kg

Rūšis : žiurkė

Pateikimas per odą : DL50 > 2000 mg/kg

Rūšis : triušis

Pateikimas įkvėpus (dulkės / rūkas) : CL50 > 5.53 mg/l

Rūšis : žiurkė

11.1.2. Mišinys

Pavojus įkvėpus :

Dūmų įkvėpimas gali sukelti kvėpavimo sistemos sudirginimą labai jautriems asmenims.

Gali pažeisti plaučius prarijus.



11.2. Informacija apie kitus pavojus



IARC (Tarptautinės vėžio tyrimų agentūros) monografija (-os) :

CAS 122-39-4 : IARC Grupė 2B : Agentas yra galbūt kancerogeniška žmonėms.

12 SKIRSNIS. EKOLOGINĖ INFORMACIJA



12.1. Toksiškumas

12.1.1. Medžiagos

BIS(NONYLPHENYL)AMINE (CAS: 36878-20-3)

Toksiškumas žuvims : CL50 = 10000 mg/l
Poveikio trukmė : 96 h

Toksiškumas vėžiagyviams : CE50 = 733 mg/l
Poveikio trukmė : 48 h

Toksiškumas dumbliams : CEr50 = 600 mg/l
Poveikio trukmė : 72 h

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64742-54-7)

Toksiškumas žuvims : CL50 > 100 mg/l
Poveikio trukmė : 96 h

Toksiškumas vėžiagyviams : CE50 > 100 mg/l
Poveikio trukmė : 48 h

Toksiškumas dumbliams : CEr50 > 100 mg/l
Poveikio trukmė : 72 h

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64742-54-7)

Toksiškumas žuvims : CL50 > 100 mg/l
Poveikio trukmė : 96 h

Toksiškumas vėžiagyviams : CE50 > 100 mg/l
Poveikio trukmė : 48 h

Toksiškumas dumbliams : CEr50 > 100 mg/l
Poveikio trukmė : 72 h

12.1.2. Mišiniai

Toksiškumas žuvims : Pastebimo poveikio nėra.
NOEC > 1 mg/l

Toksiškumas vėžiagyviams : Pastebimo poveikio nėra.

Toksiškumas dumbliams : Pastebimo poveikio nėra.
CL50 ≤ 1 mg/l

Toksiškumas vandens augalams :



12.2. Patvarumas ir skaidumas



12.2.1. Medžiagos

BIS(NONYLPHENYL)AMINE (CAS: 36878-20-3)

Biologinis skaidumas : duomenų apie irimą nėra, medžiaga laikoma greitai nesuyrančia.

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64742-54-7)

Biologinis skaidumas : Greitai skaidoma.

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64742-54-7)

Biologinis skaidumas : Greitai skaidoma.



12.2.2. Mišiniai

Biologinis skaidymas : Nėra informacijos apie skaidymą, mišinys nėra laikomas sparčiai skaidžiu.

12.3. Bioakumuliacijos potencialas

12.3.1. Medžiagos

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64742-54-7)

Oktanolio / vandens padalijimo koeficientas : log K_{ow} < 6

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64742-54-7)

Oktanolio / vandens padalijimo koeficientas : log K_{ow} < 6

12.4. Judumas dirvožemyje

Nėra labai mobilus dirvoje.

netirpsta vandenyje, produktas plinta per paviršių

12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Duomenų nėra



12.6. Endokrininės sistemos ardamosios savybės

Duomenų nėra



12.7. Kitas nepageidaujamas poveikis

Neišmeskite produkto natūralioje aplinkoje, į nuotėkų ar paviršiaus vandenį.

13 SKIRSNIS. ATLIEKŲ TVARKYMAS

Tinkamą mišinio ir (arba) jo talpyklos atliekų utilizavimą reikia nustatyti pagal Direktyvą 2008/98/EB.

13.1. Atliekų tvarkymo metodai

Neišleisti į kanalizaciją ar vandens telkinius.

Atliekos :

Atliekų tvarkymas atliekamas nekeliant pavojaus žmonių sveikatai, nekenkiant aplinkai ir ypač be rizikos vandeniui, orui, dirvožemiui, augalams arba gyvūnams.

Perdirbti ar šalinti atliekas pagal veikiančius įstatymus, pageidautina per oficialų atliekų surinkėją ar kompaniją.

Neteršti atliekomis dirvožemio ar vandens, nemesti atliekų į aplinką.

Užterštos pakuotės :

Visiškai ištuštinti pakuotę. Išsaugoti etiketę ant pakuotės.

Atiduoti įgaliotam atliekų tvarkytojui.



14 SKIRSNIS. INFORMACIJA APIE VEŽIMĄ

Nebūtinas transporto priemonių klasifikavimas ir kodavimas.



14.1. JT numeris ar ID numeris

-



14.2. JT tinkamas krovinio pavadinimas

-



14.3. Vežimo pavojingumo klasė (-s)

-

14.4. Pakuotės grupė

-

14.5. Pavojus aplinkai

-

14.6. Specialios atsargumo priemonės naudotojams

-



14.7. Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones

-



15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

15.1. Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

- Su klasifikacija ir etiketėmis susijusi informacija, pateikta 2-ame skyriuje:

Buvo atsižvelgta į šiuos teisės aktus:

- EB reglamentas Nr. 1272/2008, pakeistas ES reglamentu Nr. 2020/217. (ATP 14)



- Su pakuote susijusi informacija:

Mišinio sudėtyje nėra ribojamų medžiagų pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 XVII priedą (REACH):

<https://echa.europa.eu/substances-restricted-under-reach>.

- Ypatingos nuorodos :

Duomenų nėra

15.2. Cheminės saugos vertinimas

Product is not classified hazardous. Exposure scenarios are not required.

16 SKIRSNIS. KITA INFORMACIJA

Nežinodami naudotojo darbo sąlygų, šiame saugos duomenų lape pateikėme informaciją, kurią parengėme remdamiesi mūsų dabartinėmis žiniomis ir nacionaliniais bei bendrijos įstatymais.

Mišinio negalima naudoti kitaip nei nurodyta 1 skyriuje prieš tai negavus rašytinių darbo nurodymų.

Visais atvejais naudotojas yra atsakingas už tai, kad būtų laikomasi teisinių reikalavimų ir vietos įstatymų.

Šiame saugos duomenų lape pateiktą informaciją reikia laikyti su mišiniu susijusių saugos reikalavimų aprašu, o ne jo savybių garantija.



3 skirsnyje paminėtų frazių redakcija (-os) :

H304	Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.
H413	Gali sukelti ilgalaikį kenksmingą poveikį vandens organizmams.



Santrumpos :

LD50 : Bandomosios medžiagos dozė, lemianti 50% mirtingumą per tam tikrą laikotarpį.

LC50 : Bandomosios medžiagos koncentracija, sukelianti 50% mirtingumą per tam tikrą laikotarpį.

EC50 : efektyvioji cheminės medžiagos koncentracija, sukelianti reakciją, kuri sudaro 50 proc. didžiausios reakcijos

ECr50 : Veiksminga medžiagos koncentracija, dėl kurios 50% sumažėja augimo tempas.

NOEC : Koncentracija be jokio pastebimo poveikio.

REACH : Registracija, vertinimas, autorizacija ir Cheminių medžiagų apribojimas

STEL : Short-term exposure limit

TWA : Time Weighted Averages

TMP : Prancūzijos profesinių ligų lentelė

TLV : slenkstinė ribinė vertė (poveikis)

AEV : vidutinė poveikio vertė.

ADR : Europos sutartis dėl pavojingų krovinių tarptautinio vežimo keliais.

IMDG : tarptautiniai jūra gabenami kroviniai.

IATA : Tarptautinė oro transporto asociacija.

ICAO : Tarptautinė civilinės aviacijos organizacija

RID : Pavojingų krovinių tarptautinio gabenimo geležinkeliais taisyklės.

WGK : Wassergefahrdungsklasse (pavojus vandeniui klasė).

PBT: tvari, biologiškai besikaupianti ir toksiška.

vPvB: labai tvari ir labai biologiškai besikaupianti.

SVHC : Kelianti išskirtinai didelį pavojų medžiagos.